

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.
Zespół (fond) 209.
Archiwum Baworowskich

203. Listy Matczyńskiego do NN 1823-1824, K. 4.

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

203

Матчинский ...
(Матчуйский)

10
Львівська обл-ка РЗР
ВІДДІЛ ...
№ 11 Баб 203/13

Мети до неба та повітряного
атмосфера

1823, 1824

2 л., 4 арк. (1 л.)

м. п. о. н.

4. January 824. 1

Lasławy, Kochany Bracie
Dobrydzie

Jeżdżąc do Śanctmaji a następnie
drogą y do Drohobyckij ucheć chęć
tem, abe wzmocnić moją Dostojność a sędziat
nowa naurowit, i ualunieriat, Bona
doy się tak wygrwać a ten Depen-
-dencyi, na ueden paleń uifi skali-
-czatem, bardzo smute se erim uita-
-dam, u prawoy reji smety, Koni
chroń od uicy. — Bohuz, si' laj
uudzi.

widząc tak prędko zmieniające, bo
2^o Włoszy i piersi dachów, grzybi waz
Serdymyxi Ucatowanda, Chochay
wzm. Wochajezgo Lubu, i w Os-
be Truny Chiriggo, Owea, Wrat-
i Dobroznacy, meyo. Catur tura
Wogi, buda tarhanu Napusa omcu Loba
Cdo bismarck, i a pu etarema, nel
Starych Kottach, mielodze w Stawie
nowych Napucina gale, i li i kabo
Ali Ogan i Wura smon.

napobowia i angus
Styga Matyjn i kimpus

J. Ayrina 1823. Luwka

Lasławu Kzacie Dobrodziemu.

Mysze moresx, ix ia ani na syna,
ani na twoy Siostras, abym x synem po
Srientach przyjechał, niepamiętam,
jedno iak drugie mite sercu mojemu
i radbym jedney godziemy to czego ^{zastutek}
mojej wota ywinnosci moia, i
serce, ale Ci je nayczekij wisciej x
dowodami usprawiedliwam: i tak:

Wiadomo Ci ze ia od 5^u lat, mape
dmi i wredyjskich Commsij nagrodow
Zbytnech Podatkow, a xi niemiatem

ekym i z

podsmarowac, do statem na ritenue odsto

900 fwl em do Casy, a temi fwl, pro

dotad upraktnoe niemogem, a kupiac Int

Dobro z c. za ruden, l: podatem nal G^{to} ex

Satisfactia tegorw 400 sa, gon amean kta

1000 Euroy wredki, i 200 Euroy Wajmga / gr

pod Licytacyas, ata na 3 tego fu

worefiaca wyppisana byta, a wiec i de

wymygnasz, in lubom wudziat te mui

Wikt wiebeudie, jednak ni mery- mery

judate wysrodzaci: to raz a wtem Weit

Cie jurethomiu, bo Ci in originali iak

Revolucyaz, pocytam. —

2^{do} na mioruy miatem in tymowenue tychn

Conserwabaz, i ta nupstuz byta naruch

a wiec i ta

odstąpić niemogłem: a i w tym Co
przełożony, bo ci in Originali

Intymacyas przytoczonym, to dwa

3^{to} et principali będąc w Samborze

ktamtąd do Drohobycz przyje-

chając, bo tam mam 600 zł przebie-

tu Magistratowi płacone, także

i dla Selumia xi 200 zł tam

musi: a tego wpłatkiż ciżeni

niemam, a wiec wpłatkiżem

Ustawianem staram się o to, a

ślabo mam, tyllu Procy opatru, na

tychmiast iadzi; tyllu Ciż prępie;

naucz mam, iżyli to tyllu dla

roznomieria si; i i po

Kazania. Do wprawd tamże ucinamy,
czyli już do tam Karas rozprawiamy,
a wiecili już tam rozprawy, w wiec
chybnie mnie a sobie, miedzi. —
Ciekaw Tarhawoy twocy odpowiadai
Tasee wnoszei twowoi i a Synem na Kafce
oddaw. — Co do kuzeni wstia nowego
wzajpobnebowi bym sie, tłumaczyc a
Mozicow moich, te ja w kazdy m dnu
i czasie mowcie jecier, iak miazmicom.
Lycie om Karowi, we seli, a prokoyai,
nich broz upomycelniai kamycy wazai
ktorych skutku ochetkuyuc macyloncay
a najwazyci najstary, tego Lycay
macybowia zianoway
Matery i klloway

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.